

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

2 Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG

3 Dokument-Nr.: 0626
Document – No.:

4 Hersteller: imperial Werke oHG
Manufacturer:

5 Anschrift: Miele Straße 1
Address: D – 32257 Bünde

6 Produktbezeichnung: 7 Einbau-Glaskeramikkochfeld
g:
Product designation: Glass ceramic hob for building-in

8 Typenbezeichnung: KM 6520; KM 6521;
Type: KM 6522; KM 6527; KM 6540; KM 6542; KM 6543; KM 6564; KM 6565

9 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

9.1 2014/53/EU: Funkanlagenrichtlinie (nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")
2014/53/EU: Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending "-W")

9.2 2014/35/EU: Niederspannungsrichtlinie
2014/35/EU: Low Voltage Directive

9.3 2014/30/EU: EMV Richtlinie
2014/30/EU: Directive relating to electromagnetic compatibility

9.4 (EU) 1275/2008
(EU) 66/2014
*(EC) 1275/2008
(EC) 66/2014*
Haushaltskochmulden
Standby
*hobs
standby*


9.5 2011/65/EU: RoHS-Richtlinie
2011/65/EU: RoHS-Directive


9.7 EnEV 730.02
EnEV 730.02
Energieverordnung
swiss requirement

10 Normen: EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14:2019
Standards EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 60335-2-6:2015+A1+A11:2020
EN 62233:2008
EN 62233 Cor.:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1+A2+A2/AC:2022
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018
EN 60350-2:2018

11 Ort, Datum: Bünde, 2026-06-17
Place, Date:

12 Unterzeichnet für
und im Namen von :
*Signed for and on behalf
of :*

i.V. 
Director Research and Development
Dr. Christian Böhm


Frank Bringewat (17. Juni 2026 13:01:31 GMT+2)
Director Quality Department
Frank Bringewat

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	de	en	bg	cs	da
1)	EU – Konformitätserklärung	EU – Declaration of Conformity	ЕС – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring
2)	Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisy ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.
3)	Dokument-Nr.:	Document – No.:	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:
4)	Hersteller:	Manufacturer:	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:
5)	Anschrift:	Address:	Адрес:	Adresa:	Adresse:
6)	Produktbezeichnung:	Product designation:	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:
7)	Kombi Einbau Dampfgarer Einbau Speisewärmer Einbau Dampfgarer Einbau Glaskeramik Kochfeld Einbau Induktionskochfeld Dampfgarer mit Mikrowellenfunktion für den Einbau Einbau Induktionskochfeld mit Dunstabzug	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Комбиниран вграден параход Вграден нагревател за храна Вграден параход Вграден стъклокерамичен плот Вграден индукционен плот Вградена печка за готвене на пара с микровълнова функция Вграден индукционен плот с аспиратор	Kombinovaný vestavný napařovač Vestavěný ohřivač potravin Vestavěný napařovač Vestavná sklokeramická varná deska Vestavná indukční varná deska Vestavný parní hrnec s funkcí mikrovlnné trouby Vestavná indukční varná deska s odsavačem par	Combi indbygget dampkoger Indbygget madvarmer Indbygget dampkoger Indbygget glaskeramisk kogeplade Indbygget induktionskogeplade Indbygget dampkoger med mikrobølgeovnsfunktion Indbygget induktionskogeplade med emhætte
8)	Typenbezeichnung:	Product designation:	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:
9)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU
	Funkanlagenrichtlinie	Radio Equipment Directive	Директива за радиооборудването	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Radioudstyrsdirektiv
	(nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")	(only applicable for type with ending "-W")	(приложима само за типове завършващи с "-W")	(týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	(gælder kun for modeller, der ender på "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EC	2014/35/EU	2014/35/EU
	Niederspannungsrichtlinie	Low Voltage Directive	Директива за за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EC	2014/30/EU	2014/30/EU
	EMV Richtlinie	Directive relating to electromagnetic compatibility	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet
9.4)	2009/125/EG	2009/125/EC	2009/125/EC	2009/125/ES	2009/125/EF
	VERORDNUNG 2008/1275/EU (Standby) -VERORDNUNG 66/2014 (Haushaltskochmulden)	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Директива за продукти, свързани с енергопотреблението - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2023 + 2021/341 - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2020 + 2021/341	Směrnice pro energetické produkty - NNAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NNAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	ErP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EU	2011/65/EO	2011/65/ES	2011/65/EU
	RoHS-Richtlinie	RoHS-Directive	Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
	Energieverordnung	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EU	2016/426/EO	2016/426/ES	2016/426/EF
	EG Gasgeräteverordnung (GAR) Notifizierte Stelle welche die Geräte gegen die Anforderungen geprüft hat: ..., Zertifikatsnummer: ..., Ausstellungsdatum: ..., Ablaufdatum: ...	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Наредба на ЕО за газовите уреди (GAR) Нотифициран орган, който е тествал уредите спрямо изискванията: ..., Номер на сертификата: ..., Дата на издаване: ..., Срок на валидност: ...	Nařízení ES o plynových spotřebičích (GAR) Oznámený subjekt, který zkoušel spotřebiče podle požadavků: ..., číslo certifikátu: ..., datum vydání: ..., datum ukončení platnosti: ...	EF-forordning om gasapparater (GAR) Bemyndiget organ, der har afprøvet apparatet i forhold til kravene: ..., Certifikatnummer: ..., Udstedelsesdato: ..., Udløbsdato: ...
9.8)	2004/1935/EG	2004/1935/EC	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/EF
	Materialien mit Lebensmittelkontakt	Materials in contact with food	Материали в контакт с храна	Materialy přicházející do styku s potravinami	Materialer med kontakt med fødevarer
10)	Normen:	Standards:	Стандарти:	Normy:	Standarder:
11)	Ort, Datum:	Place, Date:	Място, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:
12)	Unterzeichnet für und im Namen von:	Signed for and on behalf of:	Подписано за и от името на:	Podepsáno za a jménem:	Underskrevet for og på vegne af:
13)	Leitung Konstruktion u. Entwicklung	Director Research and Development	Ръководител на отдел "Строителство и развитие	Vedoucí oddělení výstavby a vývoje	Chef for byggeri og udvikling
14)	Leitung Qualitätsmanagement	Director Quality Department	Ръководител на отдел "Управление на качеството	Vedoucí oddělení řízení kvality	Leder af kvalitetsstyring

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	en	el	es	et	fi
1)	EU – Declaration of Conformity	Βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ	Declaración de conformidad CE	EÜ – Vastavusdeklaratsioon	EY – vaatimustenmukaisuusvakuutus
2)	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη της MIELE & Cie. KG.	Esta declaración UE de conformidad ha sido elaborada por MIELE & Cie. KG bajo su propia responsabilidad.	See EÜ vastavusdeklaratsioon on välja antud ettevõtte MIELE & Cie. KG ainuvastutusel.	Tämän EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen on yksinomaisella vastuulla laatinut MIELE & Cie. KG.
3)	Document – No.:	Αριθμός παραστατικού:	Documento nº:	Dokumendi nr.:	Asiakirjanro:
4)	Manufacturer:	Κατασκευαστής:	Fabricante:	Tootja:	Valmistaja:
5)	Address:	Διεύθυνση:	Dirección:	Aadress:	Osoite:
6)	Product designation:	Ονομασία προϊόντος:	Denominación del producto:	Toote nimetus:	Tuotteen nimi:
7)	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Ενσωματωμένος ατμομάγειρας Combi Ενσωματωμένος θερμαντήρας τροφίμων Ενσωματωμένος ατμομάγειρας Ενσωματωμένη γυάλινη κεραμική εστία Ενσωματωμένη επαγωγική εστία Ενσωματωμένος ατμομάγειρας με λειτουργία μικροκυμάτων Ενσωματωμένη επαγωγική εστία με απορροφητήρα	Vaporizador integrado Combi Calentador de alimentos incorporado Vaporizador incorporado Placa vitrocerámica empotrada Placa de inducción incorporada Cocina al vapor incorporada con función de microondas Placa de inducción empotrada con campana extractora	Kombineeritud sisseehitatud auruti Sisseehitatud toidu soojendaja Sisseehitatud auruti Sisseehitatud klaasist keraamiline pliit Sisseehitatud induktsioonpliit Sisseehitatud mikrolaineahjufunktsiooniga aurupann Sisseehitatud induktsioonpliit koos väljatõmbega	Yhdistetty sisäänrakennettu höyrykeitin Sisäänrakennettu ruoanlämmitin Sisäänrakennettu höyrystina Sisäänrakennettu lasinen keraaminen keittotaso Sisäänrakennettu induktioliesi Sisäänrakennettu höyrykeitin, jossa on mikroaaltotoiminto Sisäänrakennettu induktioliesi, jossa on liesituuletin
8)	Product designation:	Μοντέλο:	Denominación del tipo:	Tüübitähis:	Tyyppi:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Ένωσης:	El objeto de la declaración arriba descrito cumple los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión:	Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:	Vakuutuksen kohteena edellä mainittu tuote on unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EE	2014/53/UE	2014/53/EL	2014/53/EU
0	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending "-W")	Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού (ισχύει μόνο για τα μοντέλα συσκευών που έχουν την κατάληξη "-W")	Directiva de equipos radioeléctricos (afecta únicamente a los modelos que acaban en "-W")	Raadioseadmete direktiiv (kehtib ainult tüübitähisele, mille lõpus on "-W")	Radiolaitedirektiivi (Koskee ainoastaan laitteita, joiden tyyppimerkintä päättyy "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EE	2014/35/UE	2014/35/EL	2014/35/EU
0	Low Voltage Directive	Οδηγία για χαμηλή τάση	Directiva de Baja Tensión	madalpinge direktiiv	Pienjännitedirektiivi
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EE	2014/30/UE	2014/30/EL	2014/30/EU
0	Directive relating to electromagnetic compatibility	Οδηγία ΗΜΣ	Directriz de CEM	EMC direktiiv	EMC-direktiivi (sähkömagneettinen yhteensopivuus)
9.4)	2009/125/EC	2009/125/EK	2009/125/CE	2009/125/EÜ	2009/125/EY
0	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Οδηγία για προϊόντα σχετιζόμενα με ενεργειακή κατανάλωση - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 2019/2023 + 2021/341 - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 2019/2020 + 2021/341	Directiva sobre los productos relacionados con la energía - REGLAMENTO (UE) No 2019/2023 + 2021/341 - REGLAMENTO (UE) No 2019/2020 + 2021/341	Energiatoodete direktiiv - MÄÄRUS (EL) nr 2019/2023 + 2021/341 - MÄÄRUS (EL) nr 2019/2020 + 2021/341	Direktiivi energiaan liittyvistä tuotteista - KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2019/2023 + 2021/341 - KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EK	2011/65/CE	2011/65/EÜ	2011/65/EY
0	RoHS-Directive	Οδηγία RoHS	Directiva RoHS	RoHS-direktiiv	Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS)
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
0	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EK	2016/426/CE	2016/426/EÜ	2016/426/EY
0	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Κανονισμός ΕΚ για τις συσκευές αερίου (GAR) Κοινοποιημένος οργανισμός που έχει ελέγξει τις συσκευές σύμφωνα με τις απαιτήσεις: ..., Αριθμός πιστοποιητικού: ..., Ημερομηνία έκδοσης: ..., Ημερομηνία λήξης: ...	Ordenanza comunitaria sobre aparatos de gas (GAR) Organismo notificado que ha ensayado los aparatos según los requisitos: ..., Número de certificado: ..., Fecha de expedición: ..., Fecha de caducidad: ...	EÜ gaasiseadmete määrus (GAR) Teavitatud asutus, kes on seadmeid nõuetele vastavalt katsetanud: ..., sertifikaadi number: ..., väljaandmise kuupäev: ..., kehtivusaeg: ..., sertifikaadi kehtivusaja lõppkuupäev: ...	EY:n kaasulaiteasetus (GAR) Ilmoitettu laitos, joka on testannut laitteet vaatimusten mukaisesti: ..., Todistuksen numero: ..., Myöntämispäivä: ..., Viimeinen voimassaolopäivä: ...
9.8)	2004/1935/EC	2004/1935/EK	2004/1935/CE	2004/1935/EÜ	2004/1935/EY
0	Materials in contact with food	Υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα	Materiales en contacto con alimentos	Toiduga kokkupuutuvad materjalid	Eiintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat materiaalit
10)	Standards:	Πρότυπα:	Normas:	Standardid:	Standardit:
11)	Place, Date:	Πόλη, ημερομηνία:	Lugar y fecha:	Koht, kuupäev:	Paikka, aika:
12)	Signed for and on behalf of:	Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:	Firmado en nombre de:	Alla kirjutanud (kelle pool ja nimel):	... puolesta allekirjoittanut
13)	Director Research and Development	Επικεφαλής Κατασκευών & Ανάπτυξης	Jefe de Construcción y Desarrollo	Ehitus- ja arendusjuht	Rakennus- ja kehityspäällikkö
14)	Director Quality Department	Επικεφαλής Διαχείρισης Ποιότητας	Jefe de Gestión de la Calidad	Kvaliteedijuhtimine	Laadunhallintapäällikkö

1 EU – Konformitátserkláring EU – Declaration of Conformity

No.	en	fr	hr	hu	isl
1)	EU – Declaration of Conformity	UE – Déclaration de conformité	EZ izjava o sukladnosti	EK megfeleléségi nyilatkozat	EB-samræmisfyrirlýsing
2)	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Cette déclaration de conformité CE a été rédigée sous la seule responsabilité de MIELE & Cie. KG	Ova je EZ izjava o sukladnosti izdana pod isključivom odgovornošću društva MIELE & Cie. KG.	Ezt az EC Megfeleléségi nyilatkozatot a MIELE & Cie. KG vállalata kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.	MIELE & Cie. KG ber alla ábyrgð á útgáfu þessarar EB-samræmisfyrirlýsingar.
3)	Document – No.:	N° document:	Br. dokumenta:	Dokumentum sz.:	Skjal nr.:
4)	Manufacturer:	Fabricant:	Proizvođač:	Gyártó:	Framleiðandi:
5)	Address:	Adresse:	Adresa:	Cím:	Póstfang:
6)	Product designation:	Désignation produit:	Oznaka proizvoda:	Termék megnevezése:	Vörulýsing:
7)	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Cuiseur vapeur encastrable combiné Chauffe-plats encastrables Cuiseur vapeur encastrable Table de cuisson vitrocéramique encastrable Table de cuisson à induction encastrable Cuiseur à vapeur avec micro-ondes Table de cuisson à induction encastrable avec hotte aspirante	Combi instalacija parnog štednjaka Ugradnja grijača hrane Ugradnja parnih štednjaka Ugrađena staklokeramička ploča za kuhanje Ugrađena indukcijska ploča za kuhanje Prigušivač s mikrovalnom funkcijom za ugradnju Ugradnja indukcijske ploče s kupuljačom za izvlačenje	Kombinált beépített gőzölő Beépített ételmelegítő Beépített gőzölő Beépített üvegkerámia főzőlap Beépített indukciós főzőlap Beépített gőzfűző mikrohullámú funkcióval Beépített indukciós főzőlap páraelszívóval	Combi uppsetningu gufu eldavél Uppsetning matarhitara Uppsetning gufu eldavélar Innbyggður-í gler-keramik helluborð Innbyggður-í framkalla helluborð Dempari með örbylgjuöfn virka fyrir uppsetningu Uppsetning örðun helluborð með búnaður hetta
8)	Product designation:	Type:	Tipiska oznaka:	Típus:	Gerðarheiti:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union:	Prethodno navedeni predmet izjave zadovoljava bitne zahtjeve zakonodavstva Unije o usklađivanju:	A fent megnevezett tárgy teljesíti az Unió releváns harmonizált jogi előírásainak követelményeit:	Ofangreint viðfang fyrirlýsingarinnar samræmist viðeigandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/ESB
0	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending“-W”)	Directive Équipements radioélectriques (s'applique uniquement au type finissant par « -W »)	Direktiva o radijskoj opremi (primjenjivo samo za tipsku oznaku s „-W“ na kraju)	Rádió- és távközlő végberendezések irányelve (csak „-W” végződésű típusok esetén alkalmazandó)	Tilskipun um þráðlausan fjarskiptabúnað (gildir aðeins fyrir vörunúmer með endingunni “-W”)
9.2)	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EU
0	Low Voltage Directive	directive basse tension	Niskonaponska direktiva	Kisfeszültségekről szóló irányelv	tilskipun um raföng notuð innan ákveðinna spennumarka
9.3)	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EU
0	Directive relating to electromagnetic compatibility	Directive relative à la compatibilité électromagnétique	Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti	Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv	tilskipun um rafsegulviðssamhæfi
9.4)	2009/125/EC	2009/125/CE	2009/125/EZ	2009/125/EK	2009/125/EB
0	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	DIRECTIVE relative aux produits liés à l'énergie - RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) No 2019/2023 + 2021/341 - RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) No 2019/2020 + 2021/341	Direktiva o proizvodima koji koriste energiju - UREDBA (EU) br. 2019/2023 + 2021/341 - UREDBA (EU) br. 2019/2020 + 2021/341	Irányelv az energiával kapcsolatos termékekről - (EU) 2019/2023 + 2021/341 IRÁNYELV - (EU) 2019/2020 + 2021/341 IRÁNYELV	tilskipun um vishönnun (ErP) - REGLUGERÐ (ESB) No. 2019/2023 + 2021/341 - REGLUGERÐ (ESB) No. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/CE	2011/65/EU	2011/65/EK	2011/65/EB
0	RoHS-Directive	directive RoHS	Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari	Veszélyes anyagok korlátozása	tilskipun um takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna í raf- og rafeindatækjum (RoHS)
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
0	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/CE	2016/426/EU	2016/426/EK	2016/426/EB
0	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	CE Règlement sur les appareils à gaz (GAR) Organisme notifié qui a testé les appareils par rapport aux exigences : ..., numéro de certificat : ..., date de délivrance : ..., date d'expiration : ...	Uredba o plinskim aparatima EC -a (GAR) Prijavljeno tijelo koje je testiralo uređaje u skladu sa zahtjevima: ..., Broj certifikata: ..., Datum izdavanja: ..., Datum isteka: ...	EK gázkészülékekről szóló rendelet (GAR) Az a bejelentett szervezet, amely a készülékeket a követelmények szerint vizsgálta: ..., Tanúsítvány száma: ..., A kiállítás dátuma: ..., Lejárati idő: ...	Reglugerð um gastæki ec (GAR) Tilkynntur aðili sem hefur prófað tækin gegn kröfum: ..., Vottorðsnúmer: ..., Útgáfudagur: ..., Gildistími: ...
9.8)	2004/1935/EC	2004/1935/CE	2004/1935/EZ	2004/1935/EK	2004/1935/EB
0	Materials in contact with food	Matériaux en contact avec les aliments	Materijali u dodiru s hranom	Élelmiszerrel érintkező anyagok	Efni í snertingu við matvæli
10)	Standards:	Normes :	Standardima:	Szabványok:	Staðla:
11)	Place, Date:	Lieu, Date :	Mjesto datum:	Helység, dátum:	Staður og dagsetning:
12)	Signed for and on behalf of:	Signé par et au nom de:	Potpisano za i u ime:	A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá:	Lagalega skuldbindandi undirskrift:
13)	Director Research and Development	Direction de la construction et du développement	Voditelj dizajna i razvoja	Építési és fejlesztési vezető	Yfirmaður hönnunar og þróunar
14)	Director Quality Department	Direction de la gestion de la qualité	Voditelj upravljanja kvalitetom	Minőségirányítási vezető	Yfirmaður gæðastjórnunar

1 EU – Konformitātsēklārungs EU – Declaration of Conformity

No.	en	it	lt	lv	nl
1)	EU – Declaration of Conformity	Dichiarazione di conformità CE	ES – Atitikimo sertifikatas	EK – Atbilstības deklarācija	EU – conformiteitsverklaring
2)	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	La presente dichiarazione di conformità CE è stata rilasciata da MIELE & Cie. KG sotto la propria esclusiva responsabilità.	Už šios EB atitikties deklaracijos išdavimą yra atsakinga tik „MIELE & Cie. KG“.	Šī EK atbilstības deklarācija izdota vienīgi uz MIELE & Cie. KG atbildību.	Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van MIELE & Cie. KG.
3)	Document – No.:	N. documento:	Dokumento-Nr.:	Dokumenta Nr.:	Document-nr.:
4)	Manufacturer:	Fabbricante:	Gamintojas:	Ražotājs:	Fabrikant:
5)	Address:	Indirizzo:	Adresas:	Adrese:	Adres:
6)	Product designation:	Designazione del prodotto:	Produkto aprašymas:	Produkta nosaukums:	Productaanduiding:
7)	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Vaporiera combinata da incasso Scaldavivande incorporato Vaporiera incorporata Piano cottura in vetroceramica da incasso Piano cottura a induzione incorporato Fornello a vapore incorporato con funzione microonde Piano cottura a induzione da incasso con cappa aspirante	Kombinėtasis iebūvėjamas tvaicētājs Iebūvēts pārtikas sildītājs Iebūvēts tvaicētājs Iebūvēta stikla keramikas plīts Iebūvēta indukcijas plīts Iebūvēta tvaika plīts ar mikroviļņu krāsns funkciju Iebūvēta indukcijas plīts ar tvaika nosūcēju	Kombinuotas ģimontuojamas garų surinktuvas Ģimontuotas maisto pašildytuvės Ģimontuotas garų surinktuvas Ģimontuojama stiklo keramikos kaitlentė Ģimontuota indukcinė kaitlentė Ģimontuojama garų viryklė su mikrobangų krosnelės funkcija Ģimontuota indukcinė kaitlentė su gartraukiu	Combi inbouw steamer Ingebouwde voedselwarmer Ingebouwde steamer Ingebouwde glaskeramische kookplaat Ingebouwde inductiekookplaat Ingebouwde stoomkoker met magnetronfunctie Ingebouwde inductiekookplaat met afzuigkap
8)	Product designation:	Modello:	Tipo aprašymas:	Tipa nosaukums:	Type-aanduiding:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	L'oggetto della dichiarazione sopra indicato soddisfa i requisiti della direttiva di armonizzazione di riferimento dell'Unione Europea:	Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:	Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/UE	2014/53/ES	2014/53/ES	2014/53/EU
0	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending "-W")	Apparechiature radio (vale solo per modelli con denominazione che termina con "-W")	Direktyva dėl radijo įrenginių (tinka tik modeliams, kurių pavadinimas baigiasi raide "-W")	Radioiekārtu direktīva (attiecas tikai uz tipa apzīmējumu, kas beidzas ar "-W")	Richtlijn inzake radioapparatuur (geldt alleen voor types eindigend op "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/ES	2014/35/ES	2014/35/EU
0	Low Voltage Directive	Direttiva sulla bassa tensione	žemos įtampos direktyva	Zemsprieguma direktīva	Laagspanningsrichtlijn
9.3)	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/ES	2014/30/ES	2014/30/EU
0	Directive relating to electromagnetic compatibility	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	EMV nuoroda	EMS direktīva	EMC-richtlijn
9.4)	2009/125/EC	2009/125/UE	2009/125/EB	2009/125/EK	2009/125/EG
0	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Direttiva ErP relativa ai prodotti connessi all'energia - REGOLAMENTO (UE) N. 2019/2023 + 2021/341 - REGOLAMENTO (UE) N. 2019/2020 + 2021/341	Ekologinio projektavimo direktyva - REGLAMENTAS (ES) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - REGLAMENTAS (ES) Nr. 2019/2020 + 2021/341	Direktīva ar elektroenerģiju saistītiem ražojumiem - REGULA (ES) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - REGULA (ES) Nr. 2019/2020 + 2021/341	ErP richtlijn - VERORDENING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - VERORDENING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/CE	2011/65/EB	2011/65/EK	2011/65/EU
0	RoHS-Directive	Direttiva RoHS	Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo direktyva	Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās	RoHS-richtlijn
9.6)	EnEV 730.02 swiss requirement, german only	EnEV 730.02 swiss requirement, german only	EnEV 730.02 swiss requirement, german only	EnEV 730.02 swiss requirement, german only	EnEV 730.02 swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/CE	2016/426/EB	2016/426/EK	2016/426/EG
0	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Ordinanza CE sugli apparecchi a gas (GAR) Organismo notificato che ha testato gli apparecchi in base ai requisiti: ..., Numero del certificato: ..., Data di rilascio: ..., Data di scadenza: ...	EB dujinii prietaisų reglamentas (GAR) Notifikuotoji įstaiga, išbandžiusi prietaisus pagal reikalavimus: ..., Sertifikato numeris: ..., Išdavimo data: ..., Galiojimo laikas: ...	EK Noteikumi par gāzes iekārtām (GAR) Paziņotā iestāde, kas pārbaudījusi ierīces atbilstību prasībām: ..., sertifikāta numurs: ..., izdošanas datums: ..., derīguma termiņš: ..., derīguma termiņš: ...	EG-verordening gasteestellen (GAR) Aangemelde instantie die de toestellen aan de eisen heeft getoetst: ..., Certificaatnummer: ..., Datum van afgifte: ..., Vervaldatum: ...
9.8)	2004/1935/EC	2004/1935/UE	2004/1935/EB	2004/1935/EK	2004/1935/EG
0	Materials in contact with food	Materiali a contatto con gli alimenti	Su maistu besiliečiančios medžiagos	Materiāli, kas ir saskarē ar pārtiku	Materialen die met levensmiddelen in aanraking komen
10)	Standards:	Standard:	Standartai:	Standarti:	Normen:
11)	Place, Date:	Luogo, data:	Vieta, data:	Vieta, datums:	Plaats, datum:
12)	Signed for and on behalf of:	Firmato a nome e per conto di:	Už ką ir kiemo vardu pasirašyta:	Parakstīts šādas personas vārdā:	Ondertekend voor en namens:
13)	Director Research and Development	Responsabile della costruzione e dello sviluppo	Statybos ir plėtros vadovas	Būvniecības un attīstības nodaļas vadītājs	Hoofd bouw & ontwikkeling
14)	Director Quality Department	Responsabile della gestione della qualità	Kvalitātes vadības vadītājs	Kokybės valdymo vadovas	Hoofd Kwaliteitsbeheer

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	en	no	pl	pt	ro
1)	EU – Declaration of Conformity	EF-samsvarserklæring	Deklaracja zgodności z przepisami UE	Declaração de Conformidade CE	Declarație de conformitate CE
2)	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Denne EU-samsvarserklæringen ble utstedt med eiansvar fra MIELE & Cie. KG.	Niniejsza deklaracja zgodności wydana została na wyłączną odpowiedzialność spółki MIELE & Cie. KG.	Esta declaração de conformidade CE foi elaborada sob responsabilidade exclusiva de MIELE & Cie. KG.	Această declarație de conformitate CE a fost redactată pe propria răspundere a MIELE & Cie. KG.
3)	Document – No.:	Dokumentnr.:	Nr dokumentu:	Documento nº.:	Nr. document:
4)	Manufacturer:	Produsent:	Produsent:	Fabricante:	Producător:
5)	Address:	Adresse:	Adres:	Endereço:	Adresa:
6)	Product designation:	Produktbetegnelse:	Nazwa produktu:	Designação do produto:	Denumirea produsului:
7)	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Kombi installasjon damp komfyr Installasjon av matvarmere Installasjon av dampkokere Innebygd glasskeramisk kokeplate Innebygd induksjonstopp Spjeld med mikrobølgefunksjon for installasjon Montering induksjonstopp med avtrekkslette	Parowar do zabudowy Combi Wbudowany podgrzewacz do żywności Wbudowany steamer Wbudowana szklano-ceramiczna płyta grzewcza Wbudowana płyta indukcyjna Wbudowany parowar z funkcją kuchenki mikrofalowej Wbudowana płyta indukcyjna z okapem	Combi vaporizador incorporado Aquecedor de alimentos embutido Vaporizador embutido Placa vitrocerâmica embutida Placa de indução embutida Painel de vapor incorporada com função de microondas Placa de indução embutida com exaustor	Combi built-in steamer Încălzitor de alimente încorporat Aparat de abur încorporat Plită ceramică din sticlă încorporată Plită cu inducție încorporată Aragaz cu aburi încorporat cu funcție de microunde Plită cu inducție încorporată cu hota de aspirație
8)	Product designation:	Typebetegnelse:	Typ:	Modelo:	Tipul:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation.	Formålet med den ovennevnte erklæringen oppfyller de relevante forskriftene i EUs harmoniseringsrett:	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:	O objeto acima mencionado da declaração está em conformidade com a legislação de harmonização da União:	Obiectul descris mai sus al declarației îndeplinește prevederile legislative de armonizare aflate în vigoare ale Uniunii:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EF	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/UE
0	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending“-W”)	Radiodirektivet (Gjelder kun for typebetegnelse som slutter med «-W»)	Dyrektywa ws. urządzeń radiowych (dotyczy tylko modeli z końcówką “-W”)	Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (apenas aplicável para designação de tipo que termine em “-W”)	Directiva privind echipamentele radio (Se aplică doar pentru modelele cu terminația “-W”)
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EF	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/UE
0	Low Voltage Directive	Lavspenningsdirektivet	dyrektywa dot. niskiego napięcia	Diretiva de Baixa Tensão	Directiva privind voltajul redus
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EF	2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/UE
0	Directive relating to electromagnetic compatibility	EMC-direktivet	Dyrektywa EMV	Diretiva de Compatibilidade Electromagnética	Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
9.4)	2009/125/EC	2009/125/EF	2009/125/WE	2009/125/CE	2009/125/CE
0	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	ErP-direktiv - FORORDNING (EU) No. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) No. 2019/2020 + 2021/341	Dyrektywa ErP - ROZPORZĄDZENIE (UE) NR 2019/2023 + 2021/341 - ROZPORZĄDZENIE (UE) NR 2019/2020 + 2021/341	Direcția ErP - REGULAMENTO (UE) N.o 2019/2023 + 2021/341 - REGULAMENTO (UE) N.o 2019/2020 + 2021/341	Directiva europeană de eco-design ErP - REGULAMENTUL (UE) NR. 2019/2023 + 2021/341 - REGULAMENTUL (UE) NR. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EF	2011/65/WE	2011/65/CE	2011/65/CE
0	RoHS-Directive	RoHS-direktivet	Dyrektywa RoHS	Direcția de restricção de substâncias perigosas	Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
0	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EF	2016/426/WE	2016/426/CE	2016/426/CE
0	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	FORSKRIFT OM EC-gassapparater (GAR) Varslet organ som har testet enhetene mot kravene: ..., Sertifikatnummer: ..., Utstedelsesdato: ..., Utløpsdato: ...	Rozporządzenie WE w sprawie urządzeń gazowych (GAR) Jednostka notyfikowana, która sprawdziła urządzenia pod względem zgodności z wymaganiami: ..., Numer certyfikatu: ..., Data wydania: ..., Data ważności: ...	Portaria CE sobre aparelhos a gás (GAR) Organismo notificado que testou os aparelhos em relação aos requisitos: ..., Número do certificado: ..., Data de emissão: ..., Data de expiração: ...	Ordonanța CE privind aparatele cu gaz (GAR) Organismul notificat care a testat aparatele în conformitate cu cerințele: ..., Numărul certificatului: ..., Data eliberării: ..., Data expirării: ...
9.8)	2004/1935/EC	2004/1935/EF	2004/1935/WE	2004/1935/CE	2004/1935/CE
0	Materials in contact with food	Materialer i kontakt med mat	Materialy mające kontakt z żywnością	Materials com contacto alimentar	Materiale cu contact alimentar
10)	Standards:	Standarder:	Standardy:	Normas:	Standarde:
11)	Place, Date:	Sted, dato:	Miejscowość, data:	Localidade, Data:	Locul, data:
12)	Signed for and on behalf of:	Juridisk bindende underskrift:	Podpisano w imieniu:	Assinado por e em nome de:	Semnat pentru și în numele:
13)	Director Research and Development	Leder for design og utvikling	Dyrektor ds. budownictwa i rozwoju	Chefe de Construção e Desenvolvimento	Șeful departamentului de construcții și dezvoltare
14)	Director Quality Department	Leder for kvalitetsstyring	Kierownik ds. zarządzania jakością	Chefe da Gestão da Qualidade	Șeful departamentului de management al calității

1 EU – Konformitátserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	en	sk	sl	sv
1)	EU – Declaration of Conformity	Vyhlasenie o zhode ES	ES – Izjava o skladnosti	EU – konformitetsdeklaration
2)	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Toto ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na výhradnú zodpovednosť spoločnosti MIELE & Cie. KG.	To izjavo ES o skladnosti je z vso odgovornostjo izdalo podjetje MIELE & Cie. KG.	Den här EG-försäkran om överensstämmelse har med eget ansvar utfärdats av MIELE & Cie. KG.
3)	Document – No.:	Č. dokumentu:	Št. dokumenta:	Dokumentnr:
4)	Manufacturer:	Výrobca:	Proizvajalec:	Tillverkare:
5)	Address:	Adresa:	Naslov:	Adress:
6)	Product designation:	Názov produktu:	Oznaka izdelka:	Produktbeteckning:
7)	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Kombinovaný vstavaný aparovač Zabudovaný ohrievač potravín Zabudovaný aparovač Vstavaná sklokeramická varná doska Vstavaná indukčná varná doska Vstavaný parný varič s funkciou mikrovlnnej rúry Vstavaná indukčná varná doska s odsávačom pár	Kombinirani vgradni parni aparat Vgrajen grelnik hrane Vgrajen parnik Vgrajena steklokeramična plošča Vgrajena indukcijska kuhalna plošča Vgrajen parni kuhalnik s funkcijo mikrovalovne pečice Vgrajena indukcijska kuhalna plošča s kuhinjsko napo	Combi inbyggd ångare Inbyggd matvärmare Inbyggd ångare Inbyggd glaskeramikhäll Inbyggd induktionshäll Inbyggd ångkokare med mikroåugsugnsfunktion Inbyggd induktionshäll med fläktkåpa
8)	Product designation:	Typové označenie:	Typska oznaka:	Typbeteckning:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy Únie:	Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje zadevne usklajene predpise Evropske unije:	Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EÚ	2014/53/EU	2014/53/EU
0	Radio Equipment Directive	Smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu	Direktiva o radijski opremi	Radioutrustningsdirektiv
0	(only applicable for type with ending“-W”)	(týka sa len typového označenia s koncovkou -W)	(velja samo za modele s končnico "-W")	(beträffar endast de typbeteckningar som slutar på "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EÚ	2014/35/EU	2014/35/EU
0	Low Voltage Directive	Smernica o nízkom napätí	Direktiva o nizki napetosti	Lågspänningsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EÚ	2014/30/EU	2014/30/EU
0	Directive relating to electromagnetic compatibility	Smernica o elektromagnetickej zlučiteľnosti	Direktiva o elektromagnetni združljivosti	EMV-direktiv
9.4)	2009/125/EC	2009/125/ES	2009/125/ES	2009/125/EG
0	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Smernica týkajúca sa výrobkov relevantných pre spotrebu energie (energy related products) - NARIADENIE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NARIADENIE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	ErP direktiva - UREDBA (EU) št. 2019/2023 + 2021/341 - UREDBA (EU) št. 2019/2020 + 2021/341	ErP-direktiv - FÖRORDNING (EU) nr 2019/2023 + 2021/341 - FÖRORDNING (EU) nr 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/ES	2011/65/ES	2011/65/EG
0	RoHS-Directive	Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/ES o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	Direktiva RoHS	RoHS-direktiv
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
0	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/ES	2016/426/ES	2016/426/EG
0	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Nariadenie ES o plynových zariadeniach (GAR) Notifikovaný orgán, ktorý testoval spotrebiče podľa požiadaviek: ..., číslo certifikátu: ..., dátum vydania: ..., dátum skončenia platnosti: ...	Uredba ES o plinskih napravah (GAR) Priglašeni organ, ki je testiral naprave glede na zahteve: ..., številka certifikata: ..., datum izdaje: ..., datum poteka veljavnosti: ...	EG:s förordning om gasanordningar (GAR) Anmält organ som har testat utrustningen i enlighet med kraven: ..., Intygsnummer: ..., Datum för utfärdande: ..., Utgångsdatum: ...
9.8)	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/ES	2004/1935/EG
0	Materials in contact with food	Materiály prichádzajúce do styku s potravinami	Materiali, ki prihajajo v stik z živili	Material som kommer i kontakt med livsmedel
10)	Standards:	Normy:	Standardi:	Standarder:
11)	Place, Date:	Miesto, dátum:	Kraj, datum:	Ort, datum:
12)	Signed for and on behalf of:	Podpísané za a v mene:	Podpisano za in v imenu:	Undertecknat för:
13)	Director Research and Development	Vedúci oddelenia výstavby a rozvoja	Vodja oddelka za gradbeništvo in razvoj	Chef för konstruktion och utveckling
14)	Director Quality Department	Vedúci oddelenia riadenia kvality	Vodja oddelka za upravljanje kakovosti	Chef för kvalitetsledning